ARDEE TM/MC 150

000003000418

Версия 3.0 Дата пересмотра: 27.04.2015 Дата печати: 27.04.2015



РАЗДЕЛ 1: Идентификация вещества/смеси и компании/предприятия

1.1 Идентификатор продукта

: ARDEE TM/MC 150 Торговое наименование

Товарный код : RDE150BLK, RDE150P20, RDE150IBC, RDE150DRM,

RDE150DCT, RDE150, RDE150C16

1.2 Соответствующие идентифицированные области применения вещества или смеси и противопоказания к применению

Применение : Масла Ardee предназначены для использования в вещества/смеси

смазываемых пневматических бурильных машинах и

другом пневматическом оборудовании.

1.3 Данные поставщика паспорта безопасности материала

Сведения о производителе/поставщике

Petro-Canada Europe Lubricants Limited

Wellington House, Starley Way

Birmingham International Park Solihull B37 7HB

United Kingdom (Великобритания)

Адрес электронной почты лица, ответственного за составление паспорта

безопасности

: EUSDS@suncor.com

1.4 Телефон экстренной связи

Телефон экстренной : Suncor Energy: +1 403-296-3000;

Токсикологический центр: Номера для обращения за связи

экстренной помощью см. в местном телефонном справочнике.

РАЗДЕЛ 2: Идентификация факторов риска

2.1 Классификация вещества или смеси

Классификация в соответствии с Регламентом ЕС № 1272/2008

Воздействие на или через лактацию Н362: Может нанести вред грудным детям.

Хроническая водная токсичность: Н412: Вредно для водных организмов с

категория 3 долгосрочными последствиями.

Веб-сайт: lubricants.petro-canada.ca/msds Petro-Canada является членом группы компаний Suncor Energy.

ARDEE TM/MC 150

000003000418

Версия 3.0 Дата пересмотра: 27.04.2015 Дата печати: 27.04.2015



Классификация в соответствии с Директивами 67/548/ЕЕС и 1999/45/ЕС

R64: Может причинить вред младенцу при

грудном вскармливании.

Опасно для окружающей среды R52/53: Опасно для водных организмов, может

оказывать продолжительное неблагоприятное

воздействие на водную среду.

2.2 Элементы маркировки

Маркировка в соответствии с Регламентом ЕС № 1272/2008

Краткие характеристики : H362 Может нанести вред грудным детям. опасности H412 Вредно для водных организмов с

долгосрочными последствиями.

Меры предосторожности : При

предотвращении: Перед использованием получить

P201 специальные инструкции. P263 Избегать контакта в период

беременности/грудного

Р264 вскармливания.

Р273 После работы тщательно вымыть кожу. **При** Не допускать попадания в окружающую

реагировании: среду.

P308 + P313

В случае воздействия или

При утилизации: обеспокоенности: Обратиться за

P501

медицинской

консультацией/помощью.

Неиспользованное содержимое и

контейнеры направлять в

официально санкционированные

организации.

Опасные компоненты, которые должны быть указаны на этикетке: алканы, С14-17, хлор

2.3 Другие факторы риска

Данные отсутствуют.

ARDEE TM/MC 150

000003000418

Версия 3.0 Дата пересмотра: 27.04.2015 Дата печати: 27.04.2015



РАЗДЕЛ 3: Состав/информация по ингредиентам

3.2 Смеси

Опасные компоненты

Химическое название	Регистрационный номер CAS Номер, определенный комиссией Евросоюза для классификации и маркировки опасных грузов Регистрационный номер	Классификация (67/548/EEC)	Классификация в соответствии с Регламентом ЕС № 1272/2008	Концентрация (%)
дистилляты (нефтепродукты), тяжелая парафиновая фракция, депарафинирован ная с помощью растворителя	64742-65-0 265-169-7		Токс. при асп.: категория 1; Н304	10 - 20
алканы, С14-17, хлор	85535-85-9 287-477-0	R64 R66 N; R50-R53	Лакт. Остр. токс. для водн. орг.: категория 1; Н400 Хрон. токс. для водн. орг.: категория 1; Н410	1 - 2.5
Фосфородитиокис лота, О,О-ди-С1-14-алкильные сложные эфиры, соли цинка	68649-42-3 272-028-3	Xi-N; R41- R51/53-R38	Раздраж./поврежд . глаз: категория 1; Н318 Хрон. токс. для водн. орг.: категория 2; Н411 Раздр./корр. кожи: категория 2; Н315	0.1 - 0.25

Расшифровка аббревиатур приводится в Разделе 16.

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

4.1 Описание мер первой помощи

В случае вдыхания : Вывести или перенести пострадавшего на свежий воздух.

При затруднении дыхания сделать искусственное дыхание или дать кислород. Обратиться к врачу.

ARDEE TM/MC 150

000003000418

Версия 3.0 Дата пересмотра: 27.04.2015 Дата печати: 27.04.2015

В случае контакта с кожей : В случае контакта с кожей немедленно промыть

поверхность кожи большим количеством воды в течение не менее 15 минут, удалить загрязненную одежду и

обувь.

Тщательно промыть кожу водой с мылом или

специальным средством для мытья.

Стирать загрязненную одежду перед повторным

использованием. Обратиться к врачу.

В случае попадания в глаза : Снять контактные линзы.

Немедленно промыть глаза, в том числе под веками, большим количеством воды в течение не менее 15 минут.

Требуется безотлагательный медицинский осмотр.

При проглатывании : Промыть рот водой.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ вызывать рвоту при отсутствии соответствующих указаний со стороны врача или

специалиста токсикологического центра. Запрещается вводить что-либо в рот человеку, потерявшему сознание. Обратиться к врачу.

4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как острые, так и отсроченные

Риски : Лицо, оказывающее первую помощь, должно позаботиться о

собственной защите.

4.3 Признаки необходимости в немедленной медицинской помощи или специальном лечении

РАЗДЕЛ 5: Противопожарные меры

5.1 Средства пожаротушения

Подходящие средства

пожаротушения

: Использовать средства пожаротушения, соответствующие

обстоятельствам и условиям окружающей среды.

Неподходящие средства

пожаротушения

: Информация отсутствует.

5.2 Особые опасности, обусловленные веществом или смесью

Особые риски при пожаротушении

: Охлаждать закрытые контейнеры, подверженные действию

огня, с помощью воды.

Опасные продукты

горения

: Оксиды углерода (СО, СО2), оксиды азота (NOx), оксиды

серы (SOx), соединения серы (H2S), оксиды фосфора (POx), альдегиды, хлористый водород, хлор, фосген, дым и раздражающие пары являются продуктами

неполного сгорания.

Веб-сайт: lubricants.petro-canada.ca/msds Petro-Canada является членом группы компаний Suncor Energy.

Страница: 4 / 13
™Торговая марка компании Suncor Energy Inc. Используется по лицензии.

ARDEE TM/MC 150

000003000418

Версия 3.0 Дата пересмотра: 27.04.2015 Дата печати: 27.04.2015



5.3 Советы пожарным

Дополнительная информация : Предотвращать загрязнение поверхностных или грунтовых

вод водой, используемой для пожаротушения.

РАЗДЕЛ 6: Меры при случайном высвобождении

6.1 Личные меры предосторожности, средства защиты и экстренные процедуры

Личные меры

среды

предосторожности

: Использовать персональное защитное оборудование.

Обеспечить достаточную вентиляцию.

Эвакуировать персонал в безопасное место.

Пролитый продукт создает опасность поскальзывания. Обозначить загрязненный участок предупреждающими знаками и предотвратить к нему доступ неуполномоченного

персонала.

Только квалифицированный персонал, оборудованный соответствующими средствами защиты, допускается к

ликвидации разлива.

6.2 Меры по защите окружающей среды

Меры по защите окружающей :

Не допускать неконтролируемого сброса продукта в

окружающую среду.

6.3 Методы и материалы для локализации и очистки

Методы очистки : Предотвратить дальнейшую утечку, в первую

очередь руководствуясь соображениями

безопасности.

Удалить все источники открытого огня.

Разлитый продукт собрать с помощью инертного

абсорбирующего материала.

При работе использовать неискрящие инструменты.

Обеспечить достаточную вентиляцию.

Уведомить соответствующие местные органы власти.

6.4 Ссылки на другие разделы

Средства индивидуальной защиты – см. Раздел 8.

РАЗДЕЛ 7: Обращение и хранение

7.1 Меры предосторожности при обращении с продуктом

Советы по безопасному

обращению

Средства индивидуальной защиты – см. Раздел 8.

Курение, еда и питье на рабочем месте должны быть строго

запрещены.

Использовать только при достаточной вентиляции.

В случае недостаточной вентиляции применять подходящие

средства защиты органов дыхания.

Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой.

Не глотать.

Хранить вдали от источников тепла и открытого пламени. Продукт хранить в закрытой таре, когда он не используется.

Веб-сайт: lubricants.petro-canada.ca/msds Petro-Canada является членом группы компаний Suncor Energy.

Страница: 5 / 13

ARDEE TM/MC 150



Версия 3.0 Дата пересмотра: 27.04.2015 Дата печати: 27.04.2015

Рекомендации по защите от

пожаров и взрывов

: Данные отсутствуют.

Гигиенические меры предосторожности

: Снять и вымыть зараженную одежду и перчатки, в том

числе с внутренней стороны, перед повторным

использованием. После работы с материалом тщательно

вымыть лицо, руки и все открытые участки кожи.

7.2 Условия безопасного хранения, включая любые несовместимости

Требования к помещениям

для хранения и контейнерам Хранить в оригинальных контейнерах. Вскрытые контейнеры плотно закрыть и хранить в вертикальном положении во избежание утечки. Хранить в сухом, прохладном и хорошо проветриваемом помещении. Хранить в контейнерах с соответствующей маркировкой. Для сохранения качества продукта не хранить в тепле или

под воздействием прямых солнечных лучей.

7.3 Специальное конечное назначение

РАЗДЕЛ 8: Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала

8.1 Параметры контроля

8.2 Требования по охране труда

Инженерно-технические мероприятия

Особые требования к вентиляции отсутствуют. Надлежащая общая вентиляция должна быть достаточной для обеспечения защиты персонала от воздействия взвешенных частиц продукта.

Индивидуальные средства защиты

Средства защиты органов

зрения

: Использовать защитную маску и защитный костюм при

нарушении технологического процесса.

Средства защиты рук

Материал Примечания : неопрен, нитрил, поливиниловый спирт (ПВС), Viton(R).

Обеспечить постоянное ношение непроницаемых защитных перчаток из химически стойкого материала, соответствующих применимым стандартам безопасности, при работе с химическими продуктами, если оценка риска

показывает, что это необходимо.

Средства защиты кожи и тела:

Тип средств защиты тела выбирать в зависимости от концентрации и количества опасных веществ, а также

конкретных условий работы.

ARDEE TM/MC 150

000003000418

Версия 3.0 Дата пересмотра: 27.04.2015 Дата печати: 27.04.2015

Средства защиты органов

дыхания

 Использовать средства защиты органов дыхания, если не предусмотрена надлежащая вентиляция рабочего

помещения или оценка риска показывает, что степень воздействия опасных и вредных веществ превышает установленные нормы. Респиратор следует выбирать,

исходя из известного или ожидаемого уровня

воздействия, вредности продукта и степени защиты

респиратора.

Тип фильтра : фильтр для защиты от органических паров

Меры по обеспечению

безопасности

: Стирать загрязненную одежду перед повторным

использованием.

Специальные средства защиты не требуются.

РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

9.1 Информация об основных физических и химических свойствах

Внешний вид : Вязкая жидкость

Цвет : Темно-коричневый

Запах : Умеренный запах нефтепродуктов.

Порог восприятия запаха : Данные отсутствуют рН : Данные отсутствуют

Температура застывания, °С : -30 °С (-22 °F)

Температура кипения/

диапазон кипения

Данные отсутствуют

Температура вспышки : 243 °C (469 °F)

Метод: Определение в открытом тигле Кливленда

Температура воспламенения : Данные отсутствуютТемпература : Данные отсутствуют

самовоспламенения

. Полить от потого

Интенсивность испарения : Данные отсутствуют

Горючесть (в твердом, газообразном состоянии)

Низкая пожароопасность. Данный материал должен быть

нагрет до определенной температуры для

воспламенения.

Верхний предел взрываемости : Данные отсутствуют
Нижний предел взрываемости : Данные отсутствуют
Давление газа : Данные отсутствуют
Удельная плотность паров : Данные отсутствуют
Плотность : 0,8916 кг/л (15 °C / 59 °F)

Веб-сайт: lubricants.petro-canada.ca/msds Petro-Canada является членом группы компаний Suncor Energy.

Страница: 7 / 13

ARDEE TM/MC 150

000003000418

Версия 3.0 Дата пересмотра: 27.04.2015 Дата печати: 27.04.2015

Растворимость

Растворимость в воде : не растворяется

Коэффициент распределения : Данные отсутствуют

(n-октанол/вода)

Вязкость

Вязкость кинематическая : 148,6 cСт (40 °С / 104 °F)

15,0 cCT (100 °C / 212 °F)

Взрывоопасные свойства : Не подвергать контейнеры воздействию избыточного

> давления, резанию, сварке, напаиванию, запаиванию, сверлению, шлифовке, а также воздействию тепла или

источников открытого пламени.

9.2 Дополнительная информация

Данные отсутствуют

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

10.1 Реакционная способность

10.2 Химическая стабильность

10.3 Вероятность опасных реакций

Опасные реакции Опасная полимеризация не происходит.

Стабилен при нормальных условиях.

10.4 Условия, которых следует избегать

Условия, которых следует

избегать

: Данные отсутствуют

10.5 Несовместимые материалы

Материалы, которых следует :

избегать

Вступает в реакцию с окислителями, восстановителями, кислотами, галогенсодержащими соединениями и

галогенами.

10.6 Опасные продукты разложения

Может высвобождать COx, NOx, SOx, H2S, SiOx, POx, Опасные продукты разложения:

> альдегиды, хлористый водород, оксиды металлов, хлор, фосген, дым и раздражающие пары при нагревании до

разложения.

Веб-сайт: lubricants.petro-canada.ca/msds Petro-Canada является членом группы компаний Suncor Energy.

Страница: 8 / 13



ARDEE TM/MC 150

000003000418

Версия 3.0 Дата пересмотра: 27.04.2015 Дата печати: 27.04.2015



РАЗДЕЛ 11: Токсикологическая информация

11.1 Информация о токсическом воздействии

Информация о вероятных путях воздействия

: Попадание в глаза Проглатывание Вдыхание

Попадание на кожу

Острая токсичность

Продукт:

Острая пероральная

токсичность

: Примечания: Данные отсутствуют

Острая ингаляционная

токсичность

: Примечания: Данные отсутствуют

Острая дерматологическая

токсичность

: Примечания: Данные отсутствуют

Компоненты:

дистилляты (нефтепродукты), тяжелая парафиновая фракция, депарафинированная с помощью растворителя:

Острая пероральная

токсичность

: ЛД50 для крыс: > 5000 мг/кг

Острая дерматологическая

токсичность

: ЛД50 для кроликов: > 5000 мг/кг

Коррозия/раздражение кожи

Продукт:

Примечания: Данные отсутствуют

Компоненты:

дистилляты (нефтепродукты), тяжелая парафиновая фракция, депарафинированная с помощью растворителя:

Результат: Раздражение кожи отсутствует

Серьезное повреждение/раздражение глаз

Продукт:

Примечания: Данные отсутствуют

ARDEE TM/MC 150

000003000418

Версия 3.0 Дата пересмотра: 27.04.2015 Дата печати: 27.04.2015



Компоненты:

дистилляты (нефтепродукты), тяжелая парафиновая фракция, депарафинированная с помощью растворителя:

Результат: Раздражение кожи отсутствует

Дыхательная или кожная сенсибилизация

Данные отсутствуют

Мутагенность эмбриональных клеток

Данные отсутствуют

Канцерогенность

Данные отсутствуют

Репродуктивная токсичность

Данные отсутствуют

Специфическая системная токсичность для органа-мишени (одноразовое воздействие)

Данные отсутствуют

Специфическая системная токсичность для органа-мишени (многократное воздействие)

Данные отсутствуют

Токсичность при аспирации

Данные отсутствуют

РАЗДЕЛ 12: Экологическая информация

12.1 Токсичность

Продукт:

Токсичность для рыб : Примечания: Данные отсутствуют

Токсичность для дафний и :

других водных беспозвоночных

Примечания: Данные отсутствуют

Токсичность для водорослей : Примечания: Данные отсутствуют

Токсичность для бактерий :

Примечания: Данные отсутствуют

12.2 Стойкость и способность к разложению

Продукт:

Биоразлагаемость : Примечания: Данные отсутствуют

Веб-сайт: lubricants.petro-canada.ca/msds Petro-Canada является членом группы компаний Suncor Energy.

Страница: 10 / 13

ARDEE TM/MC 150

000003000418

Версия 3.0 Дата пересмотра: 27.04.2015 Дата печати: 27.04.2015



12.3 Способность к биоаккумуляции

Данные отсутствуют

12.4 Подвижность в почве

Данные отсутствуют

12.5 Результаты оценок СБТ и оСоБ

Не применимо

12.6 Другие негативные эффекты

Данные отсутствуют

РАЗДЕЛ 13: Утилизация отходов

13.1 Методы утилизации отходов

Продукт : Избегать попадания продукта в канализацию, водоемы

или почву.

Излишки и неподдающиеся утилизации растворы направлять в официально санкционированные

организации.

Отходы сортировать и маркировать перед переработкой

или утилизацией.

Направлять в официально санкционированные

организации.

Утилизировать как опасные отходы в соответствии с

местными и национальными нормами.

Остатки продукта утилизировать в соответствии с

указаниями лица, ответственного за утилизацию отходов.

РАЗДЕЛ 14: Информация о транспортировке

Международный стандарт

IATA-DGR (Правила перевозки опасных грузов Международной ассоциации воздушного транспорта)

Не является опасным грузом.

Международный кодекс морской перевозки опасных грузов

Не является опасным грузом.

Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II к МАРПОЛ 73/78 и Кодексом МКХ

Не применяется.

49 CFR (Свод федеральных нормативных актов Министерства транспорта США)

Не является опасным грузом.

TDG (Регламент по перевозке опасных грузов)

Не является опасным грузом.

Особые предостережения для пользователя

Не применимо

ARDEE TM/MC 150

000003000418

Дата пересмотра: 27.04.2015 Дата печати: 27.04.2015 Версия 3.0



РАЗДЕЛ 15: Нормативная информация

15.1 Указания по безопасности, здоровью и окружающей среде / законодательство, специфическое для данного вещества или смеси

Класс водного загрязнения по : WGK 2 опасно для вод

классификации, установленной

в Германии

Все компоненты данного продукта приведены в следующих инвентарных списках:

: Все компоненты либо включены в список, либо соответствуют DSL (Список веществ

национального критериям исключения

происхождения)

TSCA (Закон о контроле Все компоненты либо перечислены в TSCA, либо

токсичных веществ) соответствуют критериям исключения.

ELINCS (Европейский Все компоненты либо включены в список, либо соответствуют

перечень зарегистрированных критериям исключения

химических веществ)

IECSC (Перечень : Один или несколько компонентов были

зарегистрированы, но могут быть не включены в существующих химических перечень.

веществ производимых или импортируемых в Китай)

15.2 Оценка химической безопасности

РАЗДЕЛ 16: Другая информация

Полный текст R-фраз

R38 Вызывает раздражение кожи. R41 Риск серьезного повреждения глаз. R50 Очень токсично для водных организмов.

R51/53 Токсично для водных организмов, может оказывать

продолжительное неблагоприятное воздействие на

водную среду.

R53 Может оказывать продолжительное неблагоприятное

воздействие на водную среду.

R64 Может причинить вред младенцу при грудном вскармливании.

R66 Повторяющееся воздействие может вызвать сухость и

растрескивание кожи.

Полный текст Н-фраз

H304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.

H315 Вызывает раздражение кожи.

H318 Вызывает серьезные повреждения глаз. H400 Весьма токсично для водных организмов.

H410 Весьма токсично для водных организмов с долгосрочными

последствиями.

Веб-сайт: lubricants.petro-canada.ca/msds Petro-Canada является членом группы компаний Suncor Energy.

Страница: 12 / 13

ARDEE TM/MC 150

000003000418

Версия 3.0 Дата пересмотра: 27.04.2015 Дата печати: 27.04.2015

Н411 : Токсично для водных организмов с долгосрочными

последствиями.

Полный текст других сокращений

Остр. токс. для водн. орг. : Острая токсичность для водных организмов

Хрон. токс. для водн. орг. : Хроническая токсичность для водных организмов

Токс. при асп. : Токсичность при аспирации

Раздраж./поврежд. глаз : Серьезное повреждение/раздражение глаз

Лакт. : Воздействие на или через лактацию

Раздр./корр. кожи : Коррозия/раздражение кожи

За копией данного паспорта : Beб-сайт: lubricants.petro-canada.ca/msds

безопасности обращаться Телефон в Европе: 00-800-7387-6000

За информацией о безопасности продукта обращаться:

1 905-804-4752

Документ подготовлен : Отдел контроля безопасности продукции: +1 905-804-4752

Сведения, представленные в данном паспорте безопасности, соответствуют текущему уровню наших знаний и опыта на момент публикации. Предоставленная информация предназначена только в качестве указаний по безопасному обращению, применению, переработке, хранению, транспортировке, утилизации и сбросу и не считается гарантией или спецификацией качества. Приведенная выше информация относится только к конкретному материалу, указанному в данном документе, и может не иметь силы для материала, используемого в сочетании с другими материалами или в каком-либо технологическом процессе, кроме случаев, оговоренных в тексте.